



الكرسي الرسولي

سيسنرف ابابل اءسادق

ءمءالء لءبءاقمءل

مءلءء

ءمءالء موءلء ءبءسانم ءف

ءب ءورءمءل رءءءالء ءارءءمءل ءامءءءسا ءوس ءءفءءمءل

2024 وءنوءف/نارءءء 26 ءاءبءرءل

سءرءب سءءءقءل ءءاس

[Multimedia]

ءبءا الإءوءة والأءوءاء الأءءاء، صباء الأءراء!

نءءفل الءوم بالءوم العاءمءء لءمءافءة سوء اسءءءمءل المءءءراء والاءءءار ءفر المءروع بءا، الءف أنءشاءءة الءمءءة العاءمة للأمم المءءءة فءف سنة 1987. وموءوء هذه السنة هو "الأءلة واءءءة: ءءب أن نءءر من الاءراءاء الوقاءءة".

قال القءبءس الباءا ءوءنا بولس الأءبء إن "سوء اسءءءمءل المءءءراء ءفءر كل ءماعة ءءواءء فءبءا. فءبء ءقل من قوءة الإنسان والنسءء الأءلاءفء فءبءا. وءقوء القءمء. وءءمء الرءءبة فءف العءش والمءساءمة فءف مءءمء أفضل" [1]. ولكن لءءءءر، فءف الوءء نءفسه، أن كل مءءن على المءءءراء "ءءمء معه قصة ءءءءة مءءلءة، ءءب الاسءءماع ءبءا وفءمءبءا والاهءءمام بءا، وءءافؤها وءءقءبءها قءر الإمكان. [...] فءم لءم كراءمءمء، الآن أكءر من قبل، لائهم أشءاص وأبءاء الله" [2]. والءمءع له كراءمءه.

ومء ذلك، لا ءمءءنا أن ءءءاهل النوءا والأفءءل الشءرءة لءءءار المءءءراء والمروءءءن لءا. اسءءءم الباءا بءءءس الساءس ءشر كلاءمًا قاسبًا ءلال زبارةءه ءلى ءماعة ءعالء المءءمءن، قال: "أءلب من ءءار المءءءراء أن ءفءرءوا فءف الأءف الءف ءلءقوءه بءءء كبءر من الشبالب والبالءءن من ءمءبء الطبءاءءة الاءءماعءة. سءبءب مءمء الله أن ءوءوا ءساءبًا على ما فءلءوه. كراءمة الإنسان لا ءمءن أن ءءاس بءهءه الطرءءة" [3].

تقليل الإدمان على المخدرات لا يتمّ بجعل اسهتهاكها مشروعاً - هذا وَهْم -، كما اقترح البعض ذلك، وكما صار ذلك مَسْغُوداً في بعض البلدان. عرفت قصصاً مأساويةً عديدةً لمدمنين على المخدرات ولعائلاتهم، وأنا على قناعة بأنّه من الصّوري أخلاقياً وضع حدّ لإنتاج هذه المواد الخطرة والاتّجار بها. كثيرون هم تجار الموت الذين يدفعهم منطق السّلطة والمال بأيّ ثمن! وهذه الآفة، التي تُنتجُ العنف وتزرع الآلام والموت، تتطلّب عملاً شجاعاً من المجتمع كلّه. إنتاج المخدرات والاتّجار بها لهما أيضا تأثير مدمر على بيتنا المشترك. مثلاً، صار هذا واضحاً بشكل متزايد في حوض الأمازون.

هناك طريقة أخرى ذات أولويةٍ لمكافحة سوء استعمال المخدرات والاتّجار بها وهي الوقاية، والتي تتمّ بتعزيز قدر أكبر من العدالة، وتشقيف الشّباب على القيم التي تبني الحياة الشّخصية والجماعية، ومرافقة الذين يواجهون صعوبات، بإعطائهم أملاً في المستقبل.

استطعت في زياراتي إلى أبرشيات مختلفة وبلدان مختلفة أن أزور مؤسسات إصلاح مختلفة ألهمها الإنجيل. إنّها شهادة بليغة ومفعمة بالرجاء تظهر في التزام الكهنة والمكرّسين والعلمانيين وفي إرادتهم لأن يطبقوا مثل السّامري الرّحيم. تُعزّيني أيضاً الجهود التي تبذلها مجالس الأساقفة المختلفة لتعزيز التشريعات والسياسات العادلة لعلاج الأشخاص المدمنين على تعاطي المخدرات والوقاية لوقف هذه الآفة.

على سبيل المثال، أشير إلى شبكة "المرافقة الرّعوية في أمريكا اللاتينية والوقاية من الإدمان" (La Pastoral Latinoamericana de Acompañamiento y Prevención de Adicciones (PLAPA)). نظام هذه الشبكة يعترف أنّ "الإدمان على الكحول والمواد التي لها تأثير نفسي وأشكال أخرى من الإدمان (على المواد الإباحية والتّقنيات الجديدة وغيرها)... هو مشكلة تؤثر علينا دون تمييز، مهما كانت الاختلافات الجغرافية والاجتماعية والثقافية والدينية والعمر. على الرّغم من الاختلافات، ... نريد أن ننظّم أنفسنا مثل جماعة مؤمنين واحدة: تشارك خبراتنا وحماسنا وصعوباتنا" [4].

أذكر أيضاً أساقفة جنوب أفريقيا، الذين عقدوا لقاءً في موضوع "إعطاء السّلطة للشّباب كوكلاء للسلام والرجاء" في تشرين الثاني/نوفمبر 2023. اعترف ممثلو الشّباب الذين كانوا حاضرين في اللقاء بأنّ هذا اللقاء هو "مرحلة مهمة موجّهة نحو شباب يتمتع بالصّحة والنشاط في كلّ أنحاء المنطقة". ووعدوا أيضاً بما يلي: "نقبل دورنا كسفراء وداعمين لمكافحة تعاطي المخدرات. ونطلب من الشّباب كلّهم أن يكونوا متعاطفين دائماً بعضهم مع بعض" [5].

أبها الإخوة والأخوات الأعزّاء، أمام الوضع المأساويّ لملايين الأشخاص حول العالم المدمنين على المخدرات، وأمام المعثرة والشكّ في إنتاج هذه المخدرات والاتّجار غير المشروع بها، "لا يمكننا أن نكون غير مباليين. توقّف الرّب يسوع، واقترّب، وشفى الجراح. بناءً على أسلوب قُربه، نحن أيضاً مدعوون إلى أن نعمل، وأن نتوقّف أمام حالات الضّعف والألم، وأن نعرف كيف نسمع صرخة العزلة والاضطراب، وأن ننحني لنرفع ونرجع إلى الحياة الجديدة الذين يقعون في عبودية المخدرات" [6]. ومدعوون إلى أن نصلي من أجل هؤلاء المجرمين الذين يعطون المخدرات للشّباب: إنهم مجرمون، إنهم قتلة! لنصلّ من أجل توبتهم.

في هذا اليوم العالميّ لمكافحة المخدرات، لنجدد نحن المسيحيين والجماعات الكنسية التزامنا بالصّلاة والعمل لمكافحة المخدرات. شكراً!

(6، 12-14) ستنروق لهأ يلا يلوألا لوسرلا سلوب سيديقلا لاسر نم ةءارق

أئي ش عدا نل ي نكلو، يل لحي عيش لك. ع فني عيش لك سي ل نكلو، يل لحي عيش لك سي ل ف دس جلا أمأ. كاذو اذه دي بي س هل ل او، ماع طلل نطبل او نطبل ل ماع طلا. يل ع طلس ت

هَوَ رَدُّ قَبْ أَضْيَا نَحْنُ انْمِي قِي سَبْرًا مَأَقَا يَدَّلَا هَلَلَا نَاو. دَسَجَلَلُ بَّرَلَاو بَّرَلَلُ وَه لَب، يَنْزَلَلُ

بَّرَلَا مُالِك

Speaker:

يَدَّلَا، اَهَبْ عَوْرَشْ مَلَا رِي غَرَجَّتْ اَلْاَو تَارْدَخْ مَلَا لَامَعْتْ سَا عَوْسَ عَحْفَا كَمَلْ يَمَلَا عِلَا مَوِي لَا عِبَسَا نَم يَفِ
رَا جَّتْ اَلْاَو تَارْدَخْ مَلَا لَامَعْتْ سَا عَوْسَ: اَبَابُ لَأْ هَسَادَقْ لَأَق، عَدَحَّتْ مَلَا مَمَأَلْ لَمَاعِلَا هِي عَمَجَلَا هَتَأَشْنَا
هَلُو نَاسِنَا هَنَال، تَارْدَخْ مَلَا يَلْعِنْمُ دُمْلِكْ بَمْتَهَنُو يَغْصُنْ نَأ اِنْيَلْع. اِنْتَا عَمْتَجْمُ رَمَدَّتْ هَقَا اَهَبْ
لَب، اَعَوْرَشْم اوكالَهتْ سَا لِعَجَبْ قُقَحْتَي اَلْ تَارْدَخْ مَلَا يَلْعِنْمَا دِلَا لَيَلْقَتْ نَأ. هَلَلُ نَبَا وَه هُو هَتَمَارِكْ
نَاسِنَا لَأ رَمَدَّتْ اَهَنَال اَهَبْ رَا جَّتْ اَلْاَو عَرَطَخَلَا دَاوَمَلَا هَذَه جَاتِنَا لِدَحْ عَضُو أَيَقَا لَخَا يَرُوْرَضْ لَا نَم
عَحْفَا كَمَلْ تَا يَو لَوَالَا نَم يَهو يَرْخَا هَقِي رَطَا كَانَه نَأ هَتَسَادَقْ لَأَقُو. أَضْيَا كَرْتَشْم لَا اِنْتَيَبُو
، عِلَادَعَلَا نَم رَبِكْ اُرْدَقْ زِي زَعْتَبْ مَتَتَي تَلَاو، هَيَا قَوْلَا يَهو اَهَبْ رَا جَّتْ اَلْاَو تَارْدَخْ مَلَا لَامَعْتْ سَا
نَيَدَّلَا هَقَفَارْمُو، هَيَا عَامَجَلَاو هَيَا صَخْشَلَا هَيَا حَلَا يَنْبَتَي تَلَا مَيَقِلَا يَلْعِنْمَا بَابْشَلَا فَيَقْتَتُو
يَلْعِنْمَا دِلَا يَفِي وَاسْأَمَلَا عَضُو لَامَامَا. لَضْفَالُ لَبَقْتَسْم يَفِ أَلْمَا مَهِيَا طَاعُوا، تَابُو عَصْ نَوُهْجَاوِي
فَقِنْ نَأ اِنْنُكْمِي اَلْ هَنَأ هَتَسَادَقْ دَكَا، اَهَبْ رَا جَّتْ اَلْاَو اَهْجَاتِنَا يَفِي كَشَلَاو عَرْتَعَمَلَا مَامَاو، تَارْدَخْ مَلَا
نَوُوْعَدْم، هَلْشِم أَضْيَا نَحْنُو. حَارَجَلَا يَفَشُو، بَرْتَقَاو، فِقْوَتْ هَسْفَن عَوْسِي بَّرَلَا ف. نَيَلَابْمُ رِي غ
هَيَا حَلَا مَهْدِيْعُنُو، مَهِيَلَا يَغْصُنُو، تَارْدَخْ مَلَا هَيَا دُوْبَع يَفِي نَوَعَقِي نَيَدَّلَا مَامَا فِقْوَتَن نَأ يَلَا
هَدِيْدَج.

Santo Padre:

Saluto i fedeli di lingua araba. La lotta contro l'abuso di droghe è una battaglia per la dignità umana e per la speranza di un futuro migliore per tutti. Il Signore vi benedica tutti e vi protegga sempre da ogni male!

Speaker:

أَحْيِي الْمُؤْمِنِينَ النَّاطِقِينَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. مَكَافَحَةُ سُوءِ اسْتِعْمَالِ الْمَخْدِرَاتِ هِيَ مَعْرَكَةٌ مِنْ أَجْلِ كِرَامَةِ الْإِنْسَانِ، وَمِنْ
أَجْلِ الْأَمَلِ فِي مُسْتَقْبَلِ أَفْضَلٍ لِلْجَمِيعِ. بَارِكْكُمْ رَبُّ جَمِيعًا وَحَمَاكُمْ دَائِمًا مِنْ كُلِّ شَرٍّ!

[1] رسالة إلى المشاركين في مؤتمر فيينا الدوليّ في سوء استعمال المخدرات والاتّجار غير المشروع بها (4 حزيران/يونيو 1987).

[2] كلمة إلى المشاركين في اللقاء تحت رعاية الأكاديمية البابويّة للعلوم حول: "المخدرات: مشاكل وحلول لهذه القضية العالميّة" (24 تشرين الثاني/نوفمبر 2016).

[3] كلمة إلى جماعة "Fazenda da Esperança"، البرازيل، 12 أيار/ مايو 2007.

[4] <https://adn.celam.org/wp-content/uploads/2023/09/Carta-a-la-Iglesia-de-ALC-PLAPA-14sept2023-CL.pdf>.

[5] <https://imbisa.africa/2023/11/21/statement-following-the-imbisa-youth-meeting/>

[6] رسالة إلى المشاركين في المؤتمر الدوليّ السّتين لمنخصّصي علم السّموم الشّرعي. (26 آب/أغسطس 2023).